お一人様 **11,000** Per person

2名様より承ります / Minimum order:2

#### 前菜盛り合わせ

Assorted appetizers

#### 海の幸と豆腐のとろみスープ

Soup with seafood and tofu

お一人様 【胸ひれ +3,600】 【尾びれ +8,000】

にて『ふかひれ姿煮』に変更させていただきます。

Change to braised shark fin [Pectoral fin +3,600 Caudal fin +8,000]

#### 白身魚のトースト揚げと揚げ餅

Deep fried white fish toast and fried rice cake

#### 海老のチリソース煮

Braised shrimp in chili sauce

#### 和牛の黒胡椒炒め

Sautéed Japanese beef with black pepper

#### 叉焼入り炒飯

Fried rice with Chinese barbecued pork

デザート

Chinese dessert



表示料金は消費税、サービス料を含む総額表示となります。 All prices listed are inclusive of consumption tax and service charge.

仕入れ状況によりまして、内容を変更させて頂く場合がございます。 We may change the menu depending on the availability of the ingredients.

# 【みんなで食べチャイナ!】

お一人様 Per person 12,000

2名様より承ります / Minimum order:2

#### 前菜盛り合わせ Assorted appetizers

#### 蟹肉入りふかひれスープ

Shark fin soup with crab meat

お一人様 +3,600にて『ふかひれ姿煮(胸ひれ100g)』に変更させていただきます。

Offering to change to braised whole shark fin. +3,600

#### 下記より皆様でご一緒のお料理を異なる5品でお選び下さい

Please choose five different dishes from below

- 料理長おすすめの1品
  Today's chef recommended dish
- ●北京ダックのクレープ包み Beijing style crispy duck skin
- ●国産牛ロースの オイスターソース炒め Sautéed beef with oyster sauce
- 国産牛肉のそぼろ炒め チシャ菜包み

Sautéed minced beef wrapped with greens

● 点心三種盛り合わせ Assorted dim sum 3 kinds

- ●四川麻婆豆腐
  Braised tofu in chili meat sauce
- 海老のチリソース煮Braised prawns in chili sauce
- 海老のマヨネーズソース Sauteed prawns with mayonnaise sauce
- 蟹肉入り玉子焼き ふかひれ餡かけ Sautéed egg and crab meat with shark fin sauce
- 春巻 Spring roll

- みかん鶏の冷菜 お好みのお味で Cold chicken with any style sauce
- 野菜のあっさり炒め Sautéed mixed vegetables

紅ズワイ蟹爪の

- 海老すり身包み揚げ Deep-fried crab claw with minced shrimp
- ●エゾ鮑の醤油煮込み Braised Ezo abalone with soy sauce
- ●黒酢の酢豚 Sweet and sour pork

炒飯

Fried rice

デザート Chinese dessert



## 美味名工 BIMI-MEIKO

お一人様 13,000

2名様より承ります / Minimum order:2

#### 前菜盛り合わせ ~料理コンクールで受賞した作品を取り入れました~

Assorted appetizers with a twist on award-winning creations

お一人様+7,000にて『ふかひれ姿煮』をご用意させていただきます。 For an additional 7,000 per person, you can add to braised whole shark fin.

## ロブスターの葱生姜炒めとチリソース煮

~人気の海老料理を二種、一皿に盛り合わせました~

Lobster Plate with two styles (sautéed with ginger and braised with chili sauce)

#### 国産牛ロースのフルーティーソース ~牛肉とマンゴーを相性抜群のオリジナルソースで炒めました~

Domestic beef loin with fruity sauce

# 福建省 聚春園で学んだ壺蒸しスープ ~香り豊かな具だくさんスープです~

Superior soup with abalone, shark fin, mushrooms, learned at Juchuyuan, Fuzhou

#### お好みのお料理をお選びください。

Please choose one from the following.

#### ▲ 真鯛とレタスの炒飯

Fried rice with red sea bream and lettuce

#### ■ 麻婆豆腐かけ御飯

Braised tofu in chili meat sauce with rice

#### 抹茶のデザート

Matcha dessert



表示料金は消費税、サービス料を含む総額表示となります。 All prices listed are inclusive of consumption tax and service charge.

# ~春の味覚~ 美味春彩 **BIMI-SHUNSAI**

お一人様 Per person 16,000

2名様より承ります /Minimum order:2

### 前菜盛り合わせ

Assorted appetizers

#### 蟹肉と蟹卵入りふかひれスープ

Shark fin soup with crab meat and crab roe

#### 北京ダックのクレープ包み

Beijing style crispy duck wrapped with crepe

#### 海老のフリット 二色のマヨネーズソース

Shrimp fritters with two colors of mayonnaise sauce

# 真鯛と春野菜の藻塩炒め Sautéed red sea bream and spring vegetables with seaweed salt

#### 佐賀牛肩ロースのオイスターソース炒め

Sautéed Saga beef chuck roll with oyster sauce

#### 桜海老と筍の炒飯

Fried rice with Sakura shrimp and bamboo shoot

#### 苺の杏仁プリン

Strawberry almond pudding



表示料金は消費税、サービス料を含む総額表示となります。 All prices listed are inclusive of consumption tax and service charge.

仕入れ状況によりまして、内容を変更させて頂く場合がございます。 We may change the menu depending on the availability of the ingredients.

# ~春の味覚~ プレミアム美味春彩 お一人様 24,000 Per person

## PREMIUM BIMI-SHUNSAI 2名様より承ります /Minimum order:2

#### 前菜盛り合わせ

Assorted appetizers

#### 【数量限定】姿ふかひれの土鍋煮込み

Braised whole shark fin soup

#### 北京ダックのクレープ包み

Beijing style crispy duck wrapped with crepe

#### 海老のフリット 二色のマヨネーズソース

Shrimp fritters with two colors of mayonnaise sauce

#### 真鯛と春野菜の藻塩炒め

Sautéed red sea bream and spring vegetables with seaweed salt

#### 佐賀牛肩ロースのオイスターソース炒め

Sautéed Saga beef chuck roll with oyster sauce

#### 桜海老と筍の炒飯

Fried rice with sakura shrimps and bamboo shoot

## 苺の杏仁プリン

Strawberry almond pudding



表示料金は消費税、サービス料を含む総額表示となります。 All prices listed are inclusive of consumption tax and service charge.

仕入れ状況によりまして、内容を変更させて頂く場合がございます。 We may change the menu depending on the availability of the ingredients.

2名様より承ります / Minimum order:2

#### 春の前菜盛り合わせ

Spring assorted appetizers

#### 【数量限定】姿ふかひれの土鍋煮込み

Braised whole shark fin soup

#### 北京ダックのクレープ包み

Beijing style crispy duck skin

#### エゾ鮑のオイスターソースとロブスターのチリソース煮

Braised Ezo abalone with oyster sauce, braised lobster in chili sauce

#### 国産牛ロースのフルーティーソース

Sautéed Japanese beef with fruit sauce

#### 長葱と叉焼の汁そば

Soup noodles with green onion and Chinese BBQ pork

### デザート二種盛り合わせ

Chinese dessert



# プレミアム富貴 PREMIUM FU-KI

お一人様 33,000

2名様より承ります / Minimum order:2

#### 春の前菜盛り合わせ

Spring assorted appetizers

#### 【数量限定】姿ふかひれの土鍋煮込み (Lサイズ)

Braised whole shark fin soup

#### 北京ダックのクレープ包み

Beijing style crispy duck skin

#### エゾ鮑のオイスターソースとロブスターのチリソース煮

Braised Ezo abalone with oyster sauce, braised lobster in chili sauce

#### 国産牛ロースのフルーティーソース

Sautéed Japanese beef with fruit sauce

#### 長葱と叉焼の汁そば

Soup noodles with green onion and Chinese BBQ pork

#### デザート二種盛り合わせ

Chinese dessert



表示料金は消費税、サービス料を含む総額表示となります。

2名様より承ります / Minimum order:2

#### 前菜盛り合わせ

Assorted appetizers

#### 北京ダックのクレープ包み

Beijing style crispy duck skin

### 【数量限定】 大ふかひれの姿煮込み 白湯土鍋仕立て

Braised whole large shark fin

#### - 鮑とさいまき海老入りいろいろ野菜のXO醤炒め

Sautéed abalone and prawn with vegetables XO sauce

#### 特撰黒毛和牛フィレ肉のステーキ

Sautéed Japanese black beef Wagyu tenderloin steak

#### ロブスターの四川ピリ辛煮込み

Braised lobster with chili sauce

#### 蟹肉とレタス入り炒飯

Fried rice with crab meat and lettuce

#### デザート盛り合わせ 燕の巣添え

Assorted dessert served with birds nest



表示料金は消費税、サービス料を含む総額表示となります。

All prices listed are inclusive of consumption tax and service charge.

仕入れ状況によりまして、内容を変更させて頂く場合がございます。

We may change the menu depending on the availability of the ingredients.